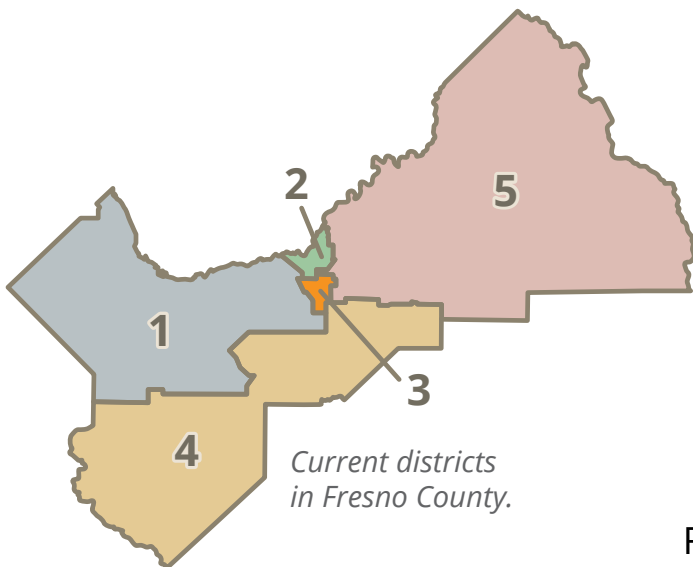




# County of Fresno Redistricting Public Workshop

Wednesday, August 4 • 6:00 - 8:00 PM



## Join in Person:

Fresno High School  
1839 N. Echo Ave.  
Fresno, CA 93704

## To view the Live Stream meeting on Zoom webinar:

<https://zoom.us/j/91508233781>

## To listen by telephone dial:

US: +1 (669) 900-6833 or +1 (408) 638-0968  
For English enter Webinar ID: 915 0823 3781  
For Spanish enter Webinar ID: 972 9616 6702

Whether you attend in person or watch zoom (live or recorded) here's what to expect:

- Learn how and why we are drawing new district boundaries
- Learn how the redistricting process works and how you can make an impact
- Preview key mapping tools that you can use to draw your own district maps

Please note: You do not need to attend in person to participate! Everyone can participate by providing public comments in-person, on-line, via email, mail or hand delivery. Public comments regarding this workshop or the redistricting process may be received at any time. Again, for all the ways to submit comments, visit <https://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>.



# Want to Get Involved?

Here is How You Can Participate Virtually or In-Person

## PUBLIC PARTICIPATION

### Written Comments for Those Participating Virtually:

You do not have to attend workshops or public hearings in-person to make your voice heard. We encourage written comments, which may be provided at any time and will be made part of the public record. If you wish to submit comments for a specific public hearing, please ensure that you submit your comments before 5:00 p.m. the day before the hearing. Comments submitted by 5:00 p.m. the day before the hearing will be distributed to the Commissioners and posted online ahead of the hearing.

### Public comments can be submitted through the following methods:

- **Online:** <http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting/public-comments>
- **Email:** Send to [FresnoCounty2021Redistricting@fresnocountyca.gov](mailto:FresnoCounty2021Redistricting@fresnocountyca.gov) with the subject line: Redistricting.
- **Mail:** County Administrative Office, Redistricting 2021, 2281 Tulare Street, Room 304, Fresno, CA 93721
- **Hand Delivery:** County Administrative Office, 2281 Tulare Street, Room 304, Fresno, CA 93721
- **Attend in-person:** For a calendar of in-person meetings, visit <http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>

Sign up to receive Redistricting notices:

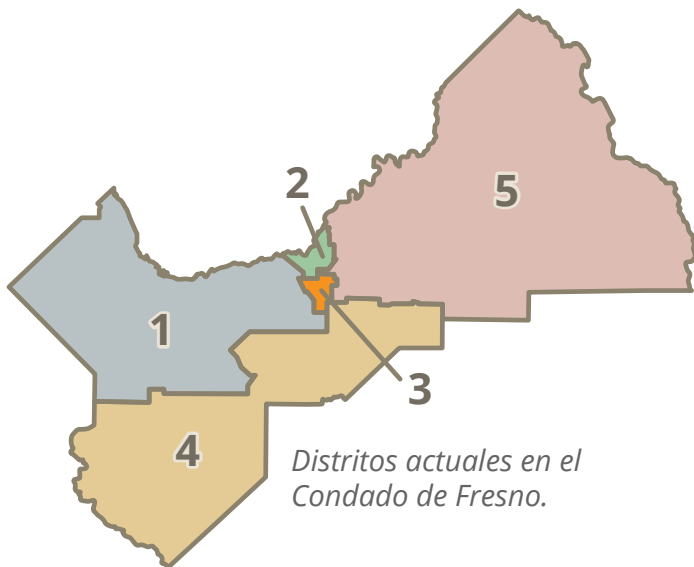
<http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>

Questions: Please contact the County Administrative Office at (559) 600-1221 or visit the Redistricting website at <http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>.



# Taller de Redistribución de Distritos del Condado de Fresno

Miércoles, 4 de agosto • 6:00 a 8:00 PM



## Participe en persona:

Escuela Secundaria de Fresno  
1839 N. Echo Ave., Fresno, CA 93704

## Para ver la Reunión de Transmisión en Vivo en Zoom:

<https://zoom.us/j/97296166702>

Habrà interpretación en vivo en español disponible para los asistentes en persona y de Zoom.

## Para escuchar telefónicamente marque:

US: +1 (669) 900-6833 or +1 (408) 638-0968

Para Inglés, ingrese ID: 915 0823 3781

Para Español, ingrese ID: 972 9616 6702

Si asiste en persona o ve sobre Zoom (en vivo o grabado) esto es lo que puede esperar:

- Aprenda cómo y por qué estamos trazando nuevos límites distritales
- Aprenda cómo funciona el proceso de redistribución de distritos y cómo puedes lograr un impacto
- Obtenga una vista previa de las herramientas de mapeo que puede usar dibujar sus propios mapas de distrito

Tenga en cuenta: No es necesario que asista en persona para participar. Todos pueden participar proporcionando comentarios públicos en persona, en línea, por correo electrónico, correo postal o entrega en mano. Los comentarios públicos sobre este taller o el proceso de redistribución de distritos se pueden recibir en cualquier momento. Nuevamente, para conocer todas las formas de enviar comentarios, visite <https://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>.



# ¿Quiere participar?

Así es cómo Puede Participar Virtualmente o en Persona

## PARTICIPACIÓN PÚBLICA

### Comentarios Escritos para quienes Participan Virtualmente:

No es necesario que asiste a talleres o audiencias públicas en persona para que se escuche su voz. Alentamos los comentarios escritos, que pueden proporcionarse en cualquier momento y formarán parte del registro público. Si desea enviar comentarios para una audiencia pública específica, asegúrese de enviarlos antes de las 5:00 p.m., el día anterior a la audiencia. Comentarios enviados antes de las 5:00 p.m el día antes de la audiencia se distribuirá a los Comisionados y se publicará en línea antes de la audiencia.

### Los comentarios públicos se pueden enviar a través de los siguientes métodos:

- **En Línea:** <http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting/public-comments>
- **Correo Electrónico:** Envíe a [FresnoCounty2021Redistricting@fresnocountyca.gov](mailto:FresnoCounty2021Redistricting@fresnocountyca.gov) con el asunto: Redistribución de Distritos.
- **Correo Postal:** Oficina Administrativa del Condado, Redistribución 2021, 2281 Tulare Street, Room 304, Fresno, CA 93721
- **Entrega en Mano:** Oficina Administrativa del Condado, 2281 Tulare Street, Room 304, Fresno, CA 93721
- **Asista en Persona:** Para obtener un calendario de reuniones en persona, visite <http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>

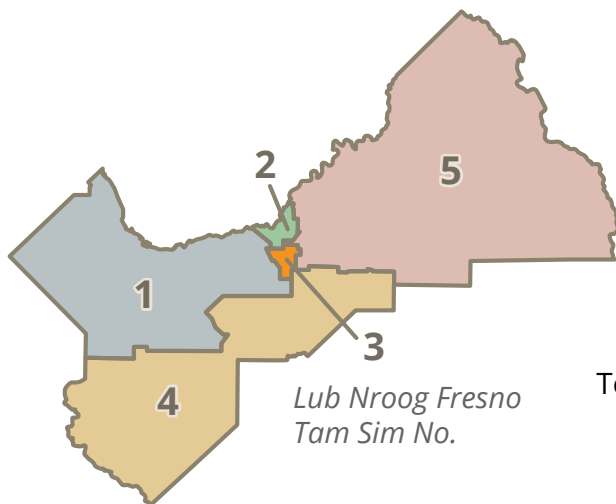
Regístrese para recibir avisos de Redistribución de Distritos:  
<http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>

Preguntas: Comuníquese con la Oficina Administrativa del Condado al (559) 600-1221 o visite el sii web de Redistribucion de Distritos en <http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>.



# Lub Nroog Fresno Lub Rooj Sib Tham Txog Kev Rov Kho Dua Lub Nroog

Hnub Wednesday, Lub Yim Hli Ntuj Hnub Tim 4  
6:00 - 8:00 Teev Yav Tsaus Ntuj



## Mus Koom Tim Ntsej Tim Muag Kiang:

Fresno High School  
1839 N. Echo Ave.  
Fresno, CA 93704

## Xav saib qhov Live Stream kev sib tham rau ntawm qhov Zoom webinar:

<https://zoom.us/j/91508233781>

## Xav mloog raws hauv xov tooj ces ntaus:

Teb Chaws Meskas: +1 (669) 900-6833 los sis +1 (408) 638-0968

Rau Lus As Kiv ntaus Webinar ID: 915 0823 3781

Rau Lus Xabpeesniv ntaus Webinar ID: 972 9616 6702

Txawm koj yuav mus koom tim ntsej tim muag los sis saib raws hauv zoom los xij (live los sis saib cov lus kaw tseg) ces qhov no yog qhia txog qhov xav tau:

- Kawm kom paub tias peb yuav kos tej ciaj ciam ntawm lub nroog tshiab li cas thiab vim li cas thiaj li kos li ntawd
- Kawm kom paub txog qhov txheej txheem hauj lwm rov kho lub nroog dua tshiab thiab qhov koj tuaj yeem pab ua rau kom muaj kev txawv txav zoo tau li cas
- Saib ua ntej tej yam tseem ceeb ntawm daim duab qhia kev uas koj tuaj yeem siv los kos koj tus kheej daim duab ntawm lub nroog

Thov nco tseg: Koj tsis tas mus koom tim ntsej tim muag! Txhua tuaj yeem mus koom muab lus taw qhia tim ntsej tim muag kiag, koom hauv on-line, sib xa raws email, xa ntawv los sis nrhiav neeg xa tuaj kiag. Pej xeem tej lus xam pom ntsig txog rau txheej txheem kev rov kho lub nroog dua mas tej zaum yuav tau txais tau txhua lub sij hawm. Yuav xa cov lus xam pom tshwj xeeb mus rau qhov kev sib hais no, thov saib cov qauv cai nyob ntawm phab ntawv ob.lb zaug ntxiv, rau txhua hom kev xa cov lus xam pom mus, ces mus saib hauv <https://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>.



# Puas Xav Mus Koom?

## Nov yog hais txog Qhov Koj Tuaj Yeem Mus Koom Qhov Kev Sib Tham Pom Duab los sis Mus Koom Tim Ntsej Tim Muag Kiag

### KEV KOOM NROG PEJ XEEM SAWV DAWS

#### Sau Cov Lus Xam Pom rau Cov Koom Sib Tham Pom Duab:

Koj tsis tas mus koom tim ntsej tim muag rau ntawm tej rooj sib tham los sis tej kev sib hais thiaj li yuav tau hnov koj lub suab. Peb xav kom nej sawv daws sau cov lus xam pom, uas tej zaum yuav sau rau thaum twg los tau thiab yog ib feem ntawm kev kaw tej lus xam pom ntawm pej xeem sawv daws. Yog koj xav xa cov lus xam pom rau ib qho kev sib hais tshwj xeeb, ces koj yuav tsum xa koj cov lus xam pom mus kom txog ua ntej 5:00 teev yav tsaus ntuj rau hnuv ua nte yuav sib hais. Cov lwm xam pom twb xa tuaj txog thaum 5:00 teev yav tsaus ntuj rau hnuv ua ntej hnuv sib hais ces yuav raug muab faib rau Cov Kws Saib Xyuas Hauj Lwm thiab raug muab tshaj tawm rau hauv online ua ntej yuav txog lub rooj sib hais.

#### Tuaj yeem xa cov lus xam pom ntawm pej xeem sawv daws raws li cov tswv yim xa nram qab no:

- **Online:** <http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting/public-comments>
- **Email:** Xa mus rau [FresnoCounty2021Redistricting@fresnocountyca.gov](mailto:FresnoCounty2021Redistricting@fresnocountyca.gov) nrog kab ntawv ncauj lus tias: Kev rov kho lub nroog dua tshiab.
- **Chaw Xa Ntawv:** County Administrative Office, Redistricting 2021, 2281 Tulare Street, Room 304, Fresno, CA 93721
- **Siv Neeg Xa Mus:** County Administrative Office, 2281 Tulare Street, Room 304, Fresno, CA 93721
- **Mus koom tim ntsej tim muag kiag:** Rau cov sij hawm ntawm cov rooj sib tham tim ntsej tim muag, mus saib hauv <http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>

Tso npe rau thiaj li tau txais tej ntaub ntawv ceeb toom txog Kev Kho Lub Nroog Dua Tshiab:

<http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>

Cov Nqe Lus Nug: Thov hu rau Lub Tsev Hauj Lwm Tswj Xyuas Ntawm Lub Nroog rau ntawm tus xov (559) 600-1221 los sis mus saib hauv qhov khoos kas Rov Kho Lub Nroog Dua Tshiab lub website rau ntawm <http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>.





# ਫਰਜ਼ਿਨੋ ਕਾਉਂਟੀ ਰੀਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟਿੰਗ ਪਬਲਿਕ ਵਰਕਸ਼ਾਪ

ਬੁੱਧਵਾਰ, ਅਗਸਤ 4 • 6:00 - 8:00 ਸਾਮ



ਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ:

Fresno High School  
1839 N. Echo Ave.  
Fresno, CA 93704

ਜੂਮ (Zoom) ਵੈਬੀਨਾਰ 'ਤੇ ਲਾਈਵ  
ਸਟ੍ਰੀਮ ਮੀਟਿੰਗ ਵੇਖਣ ਲਈ:

<https://zoom.us/j/91508233781>

ਟੈਲੀਫੋਨ ਰਾਹੀਂ ਸੁਣਨ ਲਈ ਡਾਇਲ ਕਰੋ:

US: +1 (669) 900-6833 ਜਾਂ +1 (408) 638-0968  
ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਲਈ ਵੈਬੀਨਾਰ ਆਈਡੀ ਦਾਖਲ ਕਰੋ: 915 0823 3781  
ਸਪੈਨਿਸ਼ ਲਈ ਵੈਬੀਨਾਰ ਆਈਡੀ ਦਾਖਲ ਕਰੋ: 972 9616 6702

ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਵਾਇਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਜੂਮ ਦੇਖਦੇ ਹੋ (ਲਾਈਵ ਜਾਂ ਰਕਿਾਰਡ ਕੀਤਾ) ਇੱਥੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਉਮੀਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ:

- ਜਾਣੇ ਕੀ ਅਸੀਂ ਕੀ ਅਤੇ ਕੀ ਨਵੀਆਂ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਸੀਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਲੀਕ ਰਹੇ ਹਾਂ
- ਜਾਣੇ ਕਿ ਰੀਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟਿੰਗ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ਮੁੱਖ ਮੈਪਿੰਗ ਟੂਲਾਂ ਦੀ ਝਲਕ ਵੇਖੋ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਖੁਦ ਦੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਮੈਪਾਂ ਨੂੰ ਉਲੀਕਣ ਲਈ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਵਾਇਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ! ਹਰ ਕੋਈ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਵਾਇਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਆਨ-ਲਾਈਨ, ਈਮੇਲ, ਮੇਲ ਜਾਂ ਹੱਥੀ ਸਪੁਰਦਗੀ ਰਾਹੀਂ ਜਨਤਕ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦੇ ਕੇ। ਇਸ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਜਾਂ ਰੀਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟਿੰਗ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਜਨਤਕ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕਰਨ ਵੀ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਦੁਬਾਰਾ, ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਰਜ ਕਰਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਲਈ, ਵੇਖੋ <https://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>.



# ਸਾਮਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

ਇੱਥੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਵਰਚੁਅਲ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਾਂ  
ਵਾਇਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ

## ਜਨਤਕ ਭਾਗੀਦਾਰੀ

ਵਰਚੁਅਲ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਮਲ ਹੋਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਲਿਖਤੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ:

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਾਉਣ ਲਈ ਵਾਇਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਰਕਸ਼ਾਪਾਂ ਜਾਂ ਜਨਤਕ ਸੁਣਵਾਈਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਲਿਖਤੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਕਸਿ ਵੀ ਸਮੇਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਰਕਾਰਡ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਸਮਝੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਸਿ ਖਾਸ ਜਨਤਕ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਰਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਰਜ ਕਰਦੇ ਹੋ। 5:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦਰਜ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਿਨ ਕਮਿਸ਼ਨਰਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਏਗਾ ਅਤੇ ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਨਲਾਈਨ ਪੋਸਟ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ।

ਜਨਤਕ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਮਨਲਿਖਿਤ ਵਧੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:

- **ਆਨਲਾਈਨ:** <http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting/public-comments>
- **ਈਮੇਲ:** ਵਸਿ ਲਾਈਨ ਨਾਲ [FresnoCounty2021Redistricting@fresnocountyca.gov](mailto:FresnoCounty2021Redistricting@fresnocountyca.gov) 'ਤੇ ਭੇਜੋ: ਰੀਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟਿੰਗ।
- **ਮੇਲ:** ਕਾਉਂਟੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਦਫਤਰ, ਰੀਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟਿੰਗ 2021, 2281 Tulare Street, Room 304, Fresno, CA 93721
- **ਹੱਥੀ ਸਪੁਰਦਗੀ:** ਕਾਉਂਟੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਦਫਤਰ, 2281 Tulare Street, Room 304, Fresno, CA 93721
- **ਵਾਇਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਮਲ ਹੋਵੋ:** ਵਾਇਕਤੀਗਤ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਦੇ ਕੈਲੰਡਰ ਲਈ, ਵੇਖੋ <http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>

ਰੀਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟਿੰਗ ਸੂਚਨਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਈਨ ਅਪ ਕਰੋ:

<http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>

ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ (559) 600-1221 'ਤੇ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
ਜਾਂ ਰੀਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟਿੰਗ ਵੈਬਸਾਈਟ ਵੇਖੋ <http://www.co.fresno.ca.us/resources/redistricting>.